



Abexo<sup>®</sup>

MANUALE DI UTILIZZO

**EGO**

**KUBE - PLUS**

Trasmittitore universale multifrequenza  
a 4 canali (da 433,92 a 868,80 MHz)

Per le istruzioni complete e aggiornate  
consulta il sito internet [www.abtecnio.com](http://www.abtecnio.com)



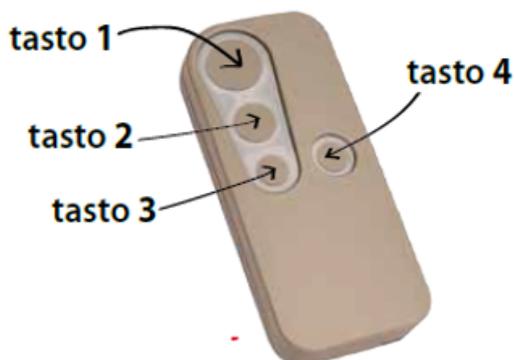
<https://bit.ly/3RrF6v1/>



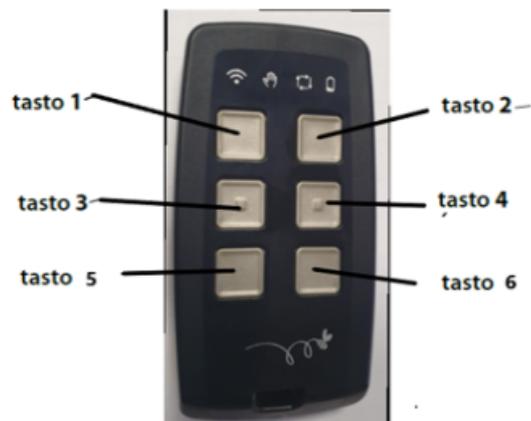
rev. 06/2021

**ATTENZIONE: VERSIONE IN BOZZA**

## INFORMAZIONI GENERALI



# EGO PLUS



# EGO KUBE

### 1 INTRODUZIONE

EGO KUBE e EGO PLUS sono radiocomandi a 6 ed a 4 canali dotati di un proprio Rolling-code che consente di gestire in tutta sicurezza le automazioni residenziali. Grazie alle funzioni avanzate dei microprocessori utilizzati sono in grado di copiare i radiocomandi a codice fisso e Rolling-code con frequenze da 433,92 MHz a 868,3 MHz presenti nelle tabelle di compatibilità riportate nelle sezioni 3-4-5. La copia permette di associare ad ogni tasto EGO KUBE e EGO PLUS un tasto del radiocomando originale di modelli e marchi differenti, per consentire **la gestione di tutte le automazioni con un unico radiocomando.**

### 2 SIMBOLI E SEGNALAZIONI LED DEI RADIOCOMANDI

I radiocomandi EGO KUBE e EGO PLUS dispongono di quattro LED di segnalazione per fornire all'utente la conferma delle operazioni eseguite.



LED **TX** (riconoscimento automatico sulla ricevente): indica che EGO KUBE/PLUS sta trasmettendo o, nel momento in cui la copia è terminata, indica che il tasto del EGO KUBE/PLUS **non necessita di essere memorizzato nella ricevente originale** (al termine della copia non bisognerà quindi memorizzarlo sulla ricevente)



LED **AUTO** (auto-apprendimento sulla ricevente): terminata la copia indica che il tasto del EGO KUBE/PLUS con all'interno il radiocomando copiato **dovrà essere memorizzato nella ricevente originale** (al termine della copia ci si dovrà avvicinare alla ricevente per farlo auto-apprendere direttamente senza dover accedere direttamente alla scheda).

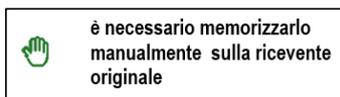
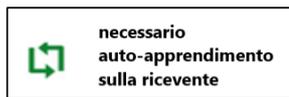
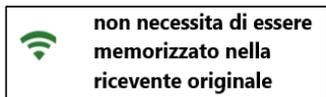


LED **MANUALE** (programmazione sulla ricevente): terminata la copia indica che il tasto del EGO KUBE/PLUS con all'interno il radiocomando copiato **dovrà essere memorizzato nella ricevente originale tramite la programmazione** (al termine della copia si dovrà accedere alla scheda della ricevente per attivare fisicamente la procedura di apprendimento di un nuovo radiocomando).



LED **BATTERIA**: la sua accensione in fase di trasmissione indica che la batteria è scarica,

### 3 TABELLA DI COMPATIBILITÀ



MARCA	MODELLO	TIPOLOGIA
ACM	TX2, TX2 COLOR, TX4	
ADYX	TE4433H BLUE, 433-HG BRAVO	
AERF	COMPACT, HY-DOM, MERCURI B, MERCURI C, SABUTON, MARS, SATURN, ST3/N, TERRA, TMP-1, TMP-2, UNITECH	
AERF	MEDVA	
ALLMATIC	BROWN, BROWN RED, BRO.OVER, PASS, MINIPASS, TECH3	
ALUTEC	AT-4N-868	
APERTO (Sommer)	4020-TX03-434, TX02-434-2, TX02-868-2	
APRIMATIC	TR, TM4, TXM	
ATA	PTX4 BLU, PTX4 PINK	
AVIDSEN	104251, 104250, 104250 OLD, 104250 RED, 104257, 104350, 654250	
BALLAN	FM400, FM400E	
B&B PROGET	BUGGY-F, EMY-F2, EMY-F4, ETY-T2, ETY-T4, EMY-C2, EMYC-4, BUGGY-C	
BENINCA	TO. GO. VW, TWV, ROLLKEY, APPLE, LOTWCV, CUPIDO, TO.GO. QV	
BENINCA	IO	
BFT	MITTO, MITTO M, MITTO RCB, MITTO A, TRC, GHIBLI, MURALE, KLEIO	
CAME	TTS44 FSK	
CAME	TOP 44 RBN, TOP D4 FRN, TOP 44 FGN, TOP 42 FGN	
CAME	TW2 EE, TW4 EE	
CAME	AT01, AT02, AT04	
CAME	TOP D2 RGS, TOP D2 RBS, TOP D2 RKS, TOP D2 RYS, TOP D2 RES, TOP D2 RPS, TOP D4 RGS, TOP D4 RBS, TOP D4 RKS, TOP D4 RYS, TOP D4 RES, TOP D4 RPS Radiocomando a doppia frequenza: copiabile solamente bloccando la frequenza del trasmettitore a 433,92 o 868 MHz	
CAME	TOP 432 EE, TOP 432 NA, TOP 432 EV	
CAME	TOP 434 EE, TOP 434 NA, TOP 434 EV	



non necessita di essere memorizzato nella ricevente originale



necessario auto-apprendimento sulla ricevente



è necessario memorizzarlo manualmente sulla ricevente originale

MARCA	MODELLO	TIPOLOGIA
CARDIN	TRQ S449, TRQ S449 GREEN (PRECODE), TXQ S449, TXQ S449, GREEN, TRQ S486, TXQ S486, S437 TX, XRADO	
CARDIN	S504	
CASALI	GENIUS/CASALI A252RC	
CHAMBERLAIN, LIFT MASTER, MOTORLIFT	953ESTD, 371 LM, 971 LM, 84330E, 94334CE, 1A5639-7, 1A5477, 1A6487, 132B2372, 94330EML/9333EML/94335EML, 84330EML/84333EML/84335EML, 8747EML	
CLEMESA	MUTANCODE, T, T-8, E-CODEN	
CLEMESA	MASTERCODENV <i>Attenzione codice fisso</i>	
DASPI	ZERO RC	
DEA SYSTEM	PUNTO 278, GOLDR, GENIER 273, GENIER-GT2N, MIO TR, GT2M, TRN	
DETUMANDO	STANDARD	
DITEC	BIXLP, GOL2, GOL4, BIXLG, ZEN 2C, ZEN 4C	
DOORHAN	TRANSMITTER 4	
DOORMATIC	MILENY, MILENY-EVO	
ECOSTAR	RSC, RSE, RSZ	
EMFA	TE2-433, TE3-433, TE2-868, TE3-868	
ERREKA	IRIS, ROLLER 2, ROLLER 433, ROLLER 868, SOL 433, SOL 868, VEGA 433, VEGA 868	
FAAC	TML 433 SLH, DL 868 SLH, XT 868 SLH, XT 433 SLH, T 868 SLH, T 433 SLH, XT 868, SLH BLACK, XT 433 SLH BLACK	
FAAC	XT 433 RC, TE433HG, XT4 433 RCBE	
FADINI	JUBI-SMALL, JUBI 433	
GARDENGATE	GARDENGATE TX	
GENIE	GITR-3, GIT, GICT390, GIFT390-1, G3T-BX, G1T-BX, GM3T, GICTD, GIFTD	
GENIUS	AMIGOLD, AMIGO, KLO, JCL	
GENIUS	BRAVO, ECHO	
GIBIDI	AU1600, AU1600 WOOD, AU1680, AU1680 WOOD, DOMINO	



non necessita di essere memorizzato nella ricevente originale



necessario auto-apprendimento sulla ricevente



è necessario memorizzarlo manualmente sulla ricevente originale

MARCA	MODELLO	TIPOLOGIA
HÖRMANN	HSE2-868-BS	
KBLUE	ETH-TEL01	
KEY	900TXB-42R, TXB-44R, SUB-44R	
KING GATES	CLIPPER, STYLO	
KLING	KUA, KUAE, KUAS	
LABEL	SPYCO	
LIFE	FIDO	
LINEAR	MCT-11, ACT-21, ACT-22, STINGRAYACT-31, STING, RAYACT-34B	
MERLIN 2.0	E945M, E943M, E940M	
MERLIN/PROLIFT	C945, C940, C943, M842, M844	
MHOUSE	TX3, TX4, GTX4	
MOOVO	MT4G	
NICE	SMILO, FLOR-S, VERY-VR, FLOR-SERA	
NICE	ONE(ON), ON-ERA, INTI, ERGO, PLANO, ONE(ON-FM)	
NORTON	NEO, TXCD	
NORTON	GO-NORTON, GO-MINI-NORTON	
NOVOFERM	MCHS, MICRO-NOVOTRON 502, MINI-NOVOTRON, 504, MICRO-NOVOTRON 502, MICRO-NOVOTRON, 504, MICRO-NOVOTRON 31, MICRO-NOVOTRON 51, MINI-NOVOTRON 30, MINI-NOVOTRON 50, MNHS	
NORMSTAHL	RCV433-2	
O&O	TX, T.COM R4-2, T.COM R8-2, TWIN, TX(NEO), ALFA, TORRES	
PECCININ	TX-MENBRANA	
PRASTEL	MTE, MPSTLE, MPSTP2E, TCE, BFOR, TRQ-P, SLIM-E	
PUJOL	TWIN, VARIO, VARIO MARS, VARIO OCEAN, NEO <b>Attenzione possibili personalizzazioni non duplicabili</b>	
RIB	LITHIO	

 non necessita di essere memorizzato nella ricevente originale

 necessario auto-apprendimento sulla ricevente

 è necessario memorizzarlo manualmente sulla ricevente originale

MARCA	MODELLO	TIPOLOGIA
ROPER	NEO	
ROPER	GO ROPER, GO MINI ROPER	
SABUTOM	BROOVER, BROSTAR	
SEA	HEAD, SMART DUAL ROLL, SMART-3 ROLLING CODE, COCCINELLA ROLL	
SEAV	BEHAPPYRS	
SECULUX	NEO	
SILVELOX	Mhz 2007, QUARZSAW	
SIMINOR	CVXNL, MITTO	
SIMINOR	SIM433	
SOMFY	K-EASY, K-EASYNEW, K-EASYOLD, MITTO, KEYGO, RTS, TELISRTS, KEYTISRTS, KEYTISRTSNS, ALARMA	
SOMMER	4010, 4011, 4014 TX03-434-2, 4013 TX03-434-4, 4020 TX03-868-4, 4026 TX03-868-2, 4022 TX02-434-2, 4025 TX02-868-2, 4031 TX08-868-4	
STAGNOLI	KALLISTO, VENUSAV223	
TAU	250K-SLIMRP, 250K-SLIMR, 250T-4RP	
TELCOMA	FM400E, FM400	
TORREC	H101	
TORLIFT	TORMIT4	
V2	TSC, TXC, TRC, HANDY, PHOENIX, PHOX433	
VDS	ECO-R, TRQ P	

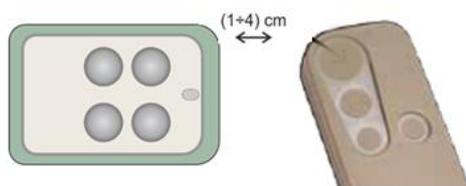
#### 4 MEMORIZZAZIONE DI UN RADIOCOMANDO ROLLING CODE GRUPPO 1

##### A) entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il tasto **1** del EGO KUBE/PLUS e premere quattro volte il tasto **2**. Il LED **TX** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

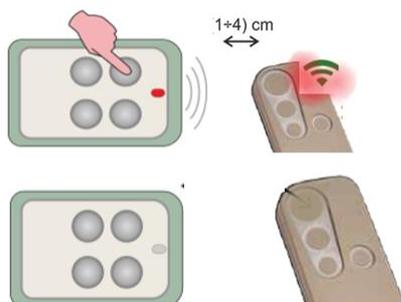


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale frontalmente al EGO KUBE/PLUS a circa 1÷4 cm di distanza



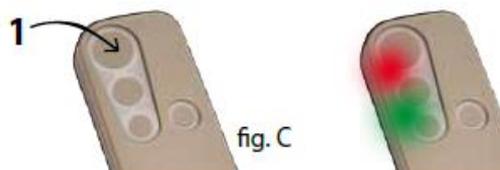
## B) programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a quando il LED **TX** del EGO KUBE/PLUS inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.



*ATTENZIONE! Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il LED **TX** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo 16 errori e soluzioni*

Premere il tasto EGO KUBE/PLUS nel quale si vuole memorizzare il radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C).



## C) Verifica della tipologia di inserimento nel ricevitore

Dopo aver premuto il tasto di apprendimento del codice sul trasmettitore EGO KUBE/PLUS verificare quale LED di segnalazione si accende per qualche secondo

LED TX



LED AUTO



LED  
MANUALE



LED TX



Il tasto del EGO KUBE/PLUS ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **sarà già funzionante con la ricevente originale.**

Premere più volte il tasto EGO KUBE/PLUS per una verifica del corretto funzionamento sulla ricevente originale.

NB: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 14

LED AUTO



Il tasto del EGO KUBE/PLUS ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **necessita di essere memorizzato nella ricevente originale** mediante la procedura di autoapprendimento indicata nel paragrafo 13.

NB1: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 14,

NB2: nel caso di un mancato autoapprendimento consultare il manuale del ricevitore in quanto alcune riceventi necessitano di un'abilitazione all'autoapprendimento a distanza, tramite Dip Sw o Jumper.

LED MANUALE



Il tasto del EGO KUBE/PLUS ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **necessita di essere memorizzato manualmente nella ricevente originale** mediante la procedura di codifica indicata nel paragrafo 14.

## 5 MEMORIZZAZIONE DI UN RADIOCOMANDO ROLLING CODE GRUPPO 2 (BFT - FAAC - GENIUS - V2)

### ROLLING CODE GRUPPO 2 (BFT)

MARCA/BRAND	MODELLO	FOTO
BFT	KLEIO TX2, KLEIO TX4, MITTO 2, MITTO 4, RB, RCB2, RCB4, TRC2, TRC4, TX2, TX4	

### ROLLING CODE GRUPPO 2 (FAAC E GENIUS)

MARCA/BRAND	MODELLO	FOTO
FAAC	DL2 868 SLH, DL4 868 SLH, T2, T4, TML2 SLH, TML4 SLH, XT2 SLH, XT4 SLH	
GENIUS	AMIGO JA 332, AMIGO JA 334, KILO TX2, KILO TX4	

### ROLLING CODE GRUPPO 2 (V2)

MARCA/BRAND	MODELLO	FOTO
V2	PHOENIX, PHOX, TRC4, HANDY	

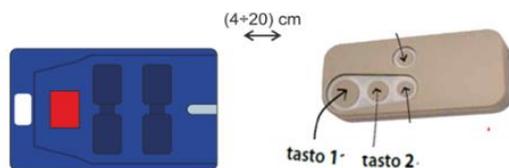
## RADIOCOMANDI ROLLING CODE BFT

### A) entrata in programmazione RADIOCOMANDI ROLLING CODE BFT

Premere e tenere premuto il tasto **1** del EGO KUBE/PLUS e premere quattro volte il tasto **2**. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

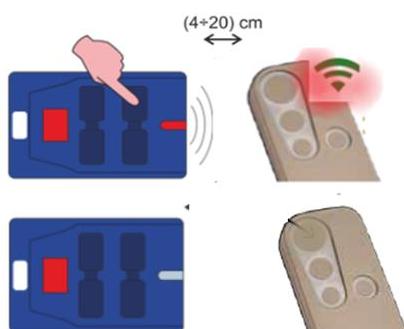


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando BFT frontalmente al EGO KUBE/PLUS a circa 4÷20 cm di distanza



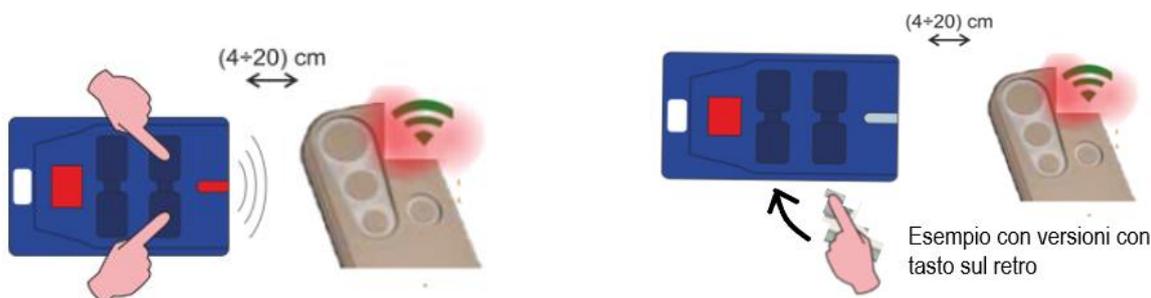
## B) programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando BFT fino a quando il LED **TX** del EGO KUBE/PLUS resta acceso fisso, quindi rilasciarlo.



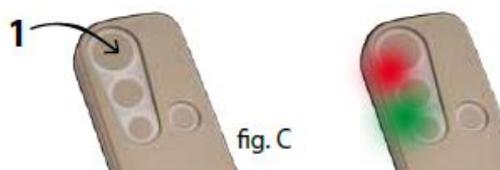
*ATTENZIONE! Se tenendo premuto il tasto del radiocomando BFT il LED **TX** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo 16 errori e soluzioni.*

Quando il led TX inizia ad emettere un doppio lampeggio premere il tasto del radiocomando BFT, premendo il tasto nascosto sul retro del radiocomando o, nel caso di modelli più recenti, premere contemporaneamente i tasti 1 e 2 fino a quando il led TX del EGO KUBE/PLUS inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarli.



Esempio con modelli BFT più recenti

Premere il tasto EGO KUBE/PLUS nel quale si vuole memorizzare il radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C). Il led TX si accenderà per qualche secondo



### C) Tipologia di inserimento nel ricevitore dei radiocomandi Rolling Code Gruppo 2 BFT

Questi trasmettitori programmati con il codice rolling code BFT appartengono alla tipologia di inserimento LED AUTO

LED AUTO



Il tasto del EGO KUBE/PLUS ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **necessita di essere memorizzato nella ricevente originale** mediante la procedura di autoapprendimento indicata nel paragrafo 13.

NB1: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 14, NB2: nel caso di un mancato autoapprendimento consultare il manuale del ricevitore in quanto alcune riceventi necessitano di un'abilitazione all'autoapprendimento a distanza, tramite Dip Sw o Jumper.



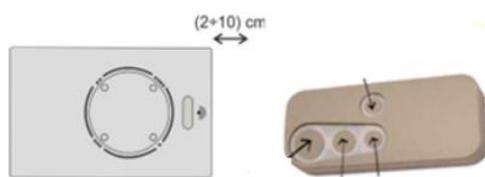
### RADIOCOMANDI ROLLING CODE FAAC - GENIUS

#### A) entrata in programmazione RADIOCOMANDI ROLLING CODE FAAC/GENIUS

Premere e tenere premuto il tasto 1 del EGO KUBE/PLUS e premere quattro volte il tasto 2. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

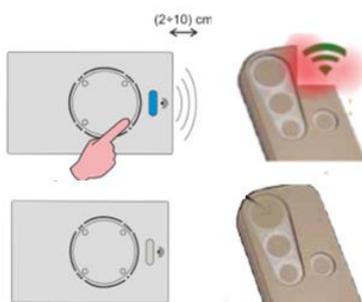


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando FAAC/GENIUS frontalmente al EGO KUBE/PLUS a circa 2÷10 cm di distanza



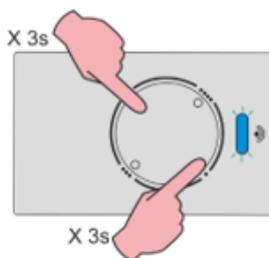
#### B) programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando FAAC/GENIUS fino a quando il LED TX del EGO KUBE/PLUS resta acceso fisso, quindi rilasciarlo.

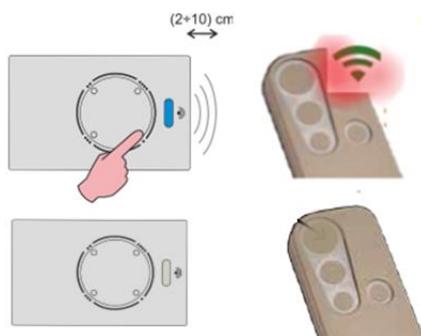


**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando BFT il LED TX continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo 16 errori e soluzioni .

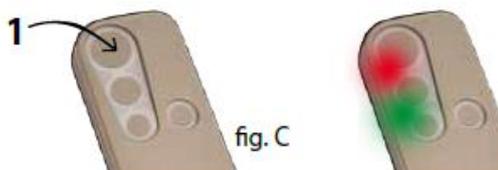
Quando il led TX inizia ad emettere un doppio lampeggio allontanare i 2 radiocomandi, premere contemporaneamente per circa 3 secondi i tasti 1 e 2 del radiocomando FAAC/GENIUS e rilasciarli quando il led del radiocomando inizia a lampeggiare.



riposizionare i due radiocomandi frontalmente alla distanza di circa 2÷10 cm e premere il tasto del radiocomando FAAC/GENIUS premuto in precedenza, fino a quando il LED TX del EGO KUBE/PLUS inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.



Premere il tasto EGO KUBE/PLUS nel quale si vuole memorizzare il tasto del radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C). Il led TX si accenderà per qualche secondo



### C) Tipologia di inserimento nel ricevitore dei radiocomandi Rolling Code Gruppo 2 FAAC/GENIUS

Questi trasmettitori programmati con il codice rolling code BFT appartengono alla tipologia di inserimento LED TX

LED TX



Il tasto del EGO KUBE/PLUS ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **sarà già funzionante con la ricevente originale.**

Premere più volte il tasto EGO KUBE/PLUS per una verifica del corretto funzionamento sulla ricevente originale.

NB1: il tasto radiocomando FAAC/GENIUS copiato da EGO KUBE/PLUS deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 14

NB2: Nel caso in cui si ha la necessità di copiare altri tasti del trasmettitore FAAC/GENIUS occorre ripetere l'operazione per tutti i rimanenti tasti



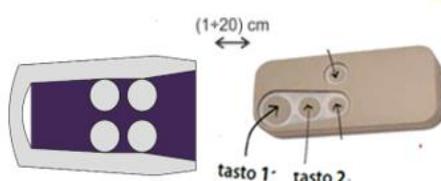
## RADIOCOMANDI ROLLING CODE V2

### A) entrata in programmazione RADIOCOMANDI ROLLING CODE V2

Premere e tenere premuto il tasto **1** del EGO KUBE/PLUS e premere quattro volte il tasto **2**. Il LED **TX** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

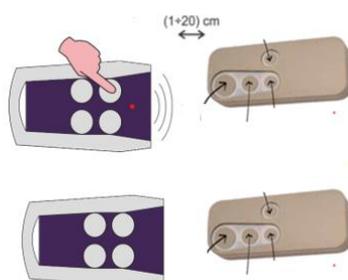


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando V2 frontalmente al EGO KUBE/PLUS a circa 1÷20 cm di distanza



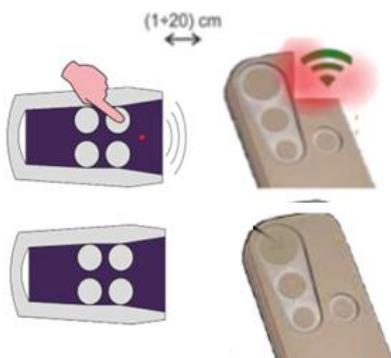
### B) programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando V2 fino a quando il LED **TX** del EGO KUBE/PLUS resta acceso fisso, quindi rilasciarlo.

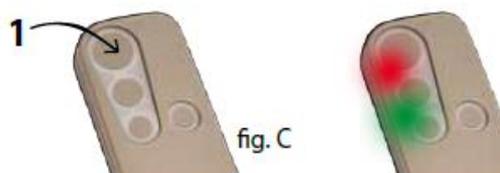


*ATTENZIONE! Se tenendo premuto il tasto del radiocomando BFT il LED **TX** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo 16 errori e soluzioni*

Quando il LED **TX** inizia ad emettere un doppio lampeggio premere e tenere premuto lo stesso tasto del radiocomando V2 premuto in precedenza fino a quando il LED **TX** del EGO KUBE/PLUS inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo



Premere il tasto EGO KUBE/PLUS nel quale si vuole memorizzare il tasto del radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C). Il led TX si accenderà per qualche secondo



### C) Tipologia di inserimento nel ricevitore dei radiocomandi Rolling Code Gruppo 2 V2

Questi trasmettitori programmati con il codice rolling code V2 appartengono alla tipologia di inserimento LED AUTO

#### LED AUTO



Il tasto del EGO KUBE/PLUS ha memorizzato il codice del radiocomando V2 appena copiato e **necessita di essere memorizzato nella ricevente originale** mediante la procedura di autoapprendimento indicata nel paragrafo 13.

NB1: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente V2 originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 14,

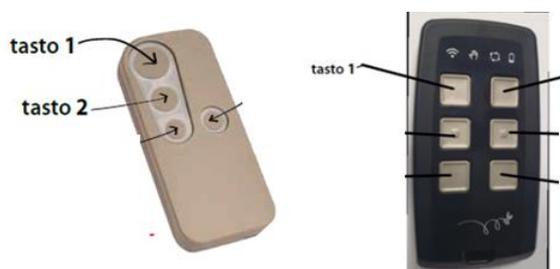
NB2: nel caso di un mancato autoapprendimento consultare il manuale del ricevitore in quanto alcune riceventi necessitano di un'abilitazione all'autoapprendimento a distanza, tramite Dip Sw o Jumper.



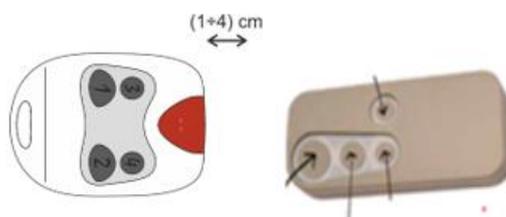
## 6 MEMORIZZAZIONE DI UN RADIOCOMANDO A CODICE FISSO GRUPPO 3

### A) entrata in programmazione RADIOCOMANDI A CODICE FISSO

Premere e tenere premuto il tasto 1 del EGO KUBE/PLUS e premere quattro volte il tasto 2. Il LED TX inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

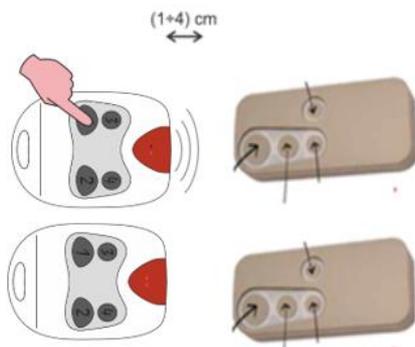


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando a codice fisso frontalmente al EGO KUBE/PLUS a circa 1÷20 cm di distanza



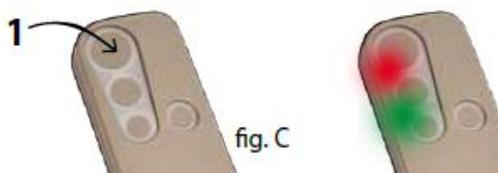
## B) programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando a codice fisso fino a quando il LED **TX** del EGO KUBE/PLUS inizia a lampeggiare velocemente, quindi rilasciarlo.



*ATTENZIONE! Se tenendo premuto il tasto del radiocomando BFT il LED **TX** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo 16 errori e soluzioni*

Premere il tasto EGO KUBE/PLUS nel quale si vuole memorizzare il tasto del radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C). Il led TX si accenderà per qualche secondo



## C) Tipologia di inserimento nel ricevitore dei radiocomandi a codice fisso del Gruppo 2

Questi trasmettitori programmati con il codice fisso risultano da subito funzionanti sulla ricevente originale

LED TX



Il tasto del EGO KUBE/PLUS ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **sarà già funzionante con la ricevente originale.**

Premere più volte il tasto EGO KUBE/PLUS per una verifica del corretto funzionamento sulla ricevente originale.

NB: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 14

## 7 COPIA DI UN CODICE SERIALE ROLLING CODE

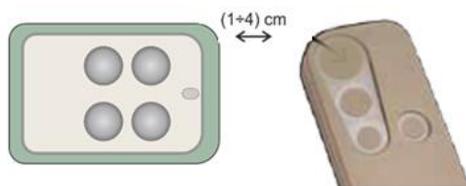
Questa procedura consente di copiare il codice seriale rolling code (parte variabile del codice) di un radiocomando originale. Trattandosi di un radiocomando rolling code le attivazioni con il nuovo radiocomando incrementeranno la parte variabile del codice (rolling code) rendendo il radiocomando originale incompatibile con la ricevente fino all'eventuale riallineamento dei codici (da eseguire tramite più attivazioni del tasto di comando).

## A) entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il tasto **2** del EGO KUBE/PLUS e premere quattro volte il tasto **1**. Il LED **TX** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

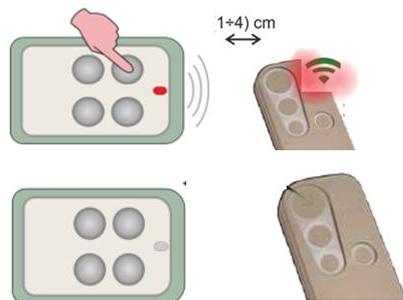


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale frontalmente al EGO KUBE/PLUS a circa 1÷4 cm di distanza



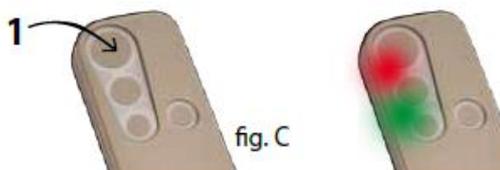
## B) programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a quando il LED **TX** del EGO KUBE/PLUS inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.



*ATTENZIONE! Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il LED **TX** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo 16 errori e soluzioni*

Premere il tasto EGO KUBE/PLUS nel quale si vuole memorizzare il radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C).



Il tasto del EGO KUBE/PLUS avrà ora lo stesso codice seriale (Rolling Code) del radiocomando appena copiato e **sarà già funzionante con la ricevente originale, indipendentemente da quale LED si sia acceso sul EGO KUBE/PLUS**.

Per ottenere più attivazioni è necessario ripetere l'operazione per tutti i tasti che si desiderando copiare.

NB: I tasti del radiocomando EGO KUBE/PLUS attiveranno i rispettivi ricevitori se i tasti del radiocomando copiato sono già memorizzati all'interno dei ricevitori stessi.

Nel caso in cui il tasto del radiocomando clonato risulti non inserito nella ricevente occorre seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 14

## 8 COPIA DI UN CODICE SERIALE FISSO

Questa procedura consente di copiare il codice seriale rolling code di un radiocomando originale e bloccarne l'incremento.

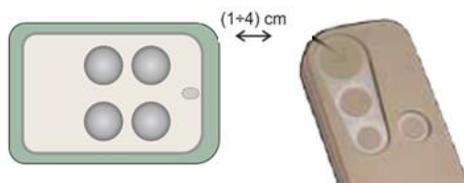
In questo caso occorre utilizzare questa funzione solo in presenza di ricevitori compatibili con questa funzione (riconoscimento dei trasmettitori senza parte rolling code)

### A) entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il tasto **1** del EGO KUBE/PLUS e premere quattro volte il tasto **3**. Il LED **TX** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

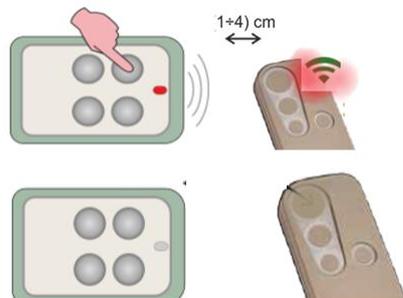


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale frontalmente al EGO KUBE/PLUS a circa 1÷4 cm di distanza



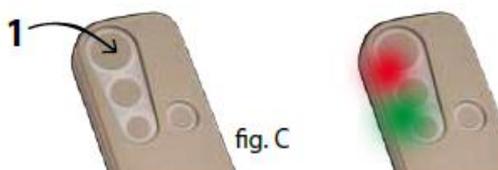
### B) programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a quando il LED **TX** del EGO KUBE/PLUS inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.



*ATTENZIONE! Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il LED **TX** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo 16 errori e soluzioni*

Premere il tasto EGO KUBE/PLUS nel quale si vuole memorizzare il codice appena appreso (ad esempio sul tasto **1** come in fig. C). Il Led **TX** si accenderà per qualche secondo



Il tasto del EGO KUBE/PLUS avrà ora lo stesso codice seriale (Rolling Code) del radiocomando appena copiato e non verrà incrementato.

Per un corretto funzionamento occorre consultare il manuale della ricevente originale.

Per ottenere più attivazioni è necessario ripetere l'operazione per tutti i tasti che si desiderando copiare.

## 9 COPIA DI TUTTI I TASTI DEL RADIOCOMANDO ORIGINALE

Questa procedura è valida solamente per CARDIN S449, SOMMER e SOMFY TELIS e consente di inserire nel EGO KUBE/PLUS fino a quattro tasti con codice originale, effettuando la copia di un solo tasto.

L'assegnazione dei tasti nel EGO KUBE/PLUS avviene in automatico e non è personalizzabile.

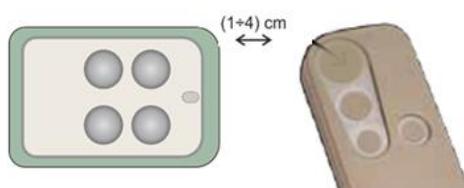
Esempio: Tasto1 del radiocomando originale verrà memorizzato nel Tasto 1 del EGO KUBE/PLUS, Tasto2 del radiocomando originale verrà memorizzato nel Tasto 2 del EGO KUBE/PLUS etc

### A) entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il tasto **3** del EGO KUBE/PLUS e premere quattro volte il tasto **1**. Il LED **TX** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

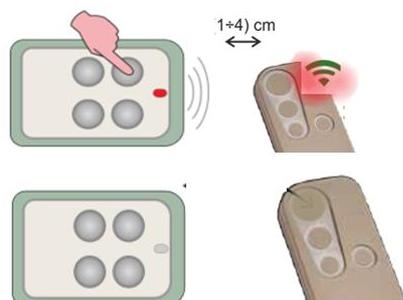


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale frontalmente al EGO KUBE/PLUS a circa 1÷4 cm di distanza



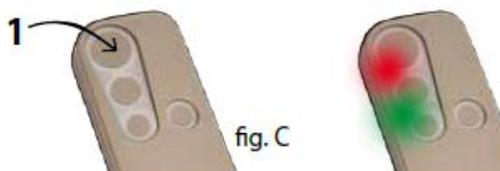
### B) programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a quando il LED **TX** del EGO KUBE/PLUS inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.



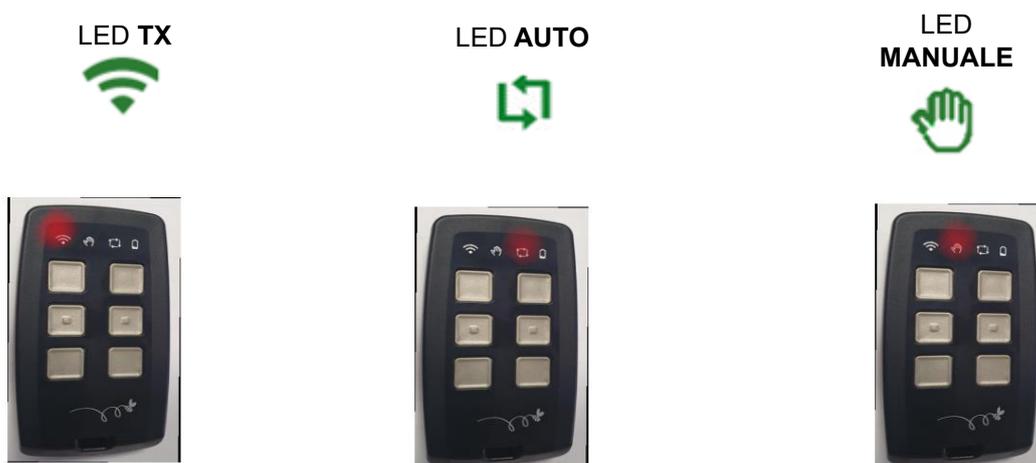
**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il LED **TX** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo 16 errori e soluzioni.

Premere il tasto EGO KUBE/PLUS nel quale si vuole memorizzare il radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C).



### C) Verifica della tipologia di inserimento nel ricevitore

Dopo aver premuto il tasto di apprendimento del codice sul trasmettitore EGO KUBE/PLUS verificare quale segnalazione si accende per qualche secondo



#### LED TX



Il tasto del EGO KUBE/PLUS ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **sarà già funzionante con la ricevente originale.**

Premere più volte il tasto EGO KUBE/PLUS per una verifica del corretto funzionamento sulla ricevente originale.

NB: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 14

#### LED AUTO



Il tasto del EGO KUBE/PLUS ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **necessita di essere memorizzato nella ricevente originale** mediante la procedura di autoapprendimento indicata nel paragrafo 13.

NB1: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 14, NB2: nel caso di un mancato autoapprendimento consultare il manuale del ricevitore in quanto alcune riceventi necessitano di un'abilitazione all'autoapprendimento a distanza, tramite Dip Sw o Jumper.

#### LED MANUALE



Il tasto del EGO KUBE/PLUS ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **necessita di essere memorizzato manualmente nella ricevente originale** mediante la procedura di codifica indicata nel paragrafo 14.

## 10 INVIO DEL CODICE SORGENTE DA UN EGO KUBE/PLUS

Questa procedura consente di inviare un codice sorgente da un EGO KUBE/PLUS che ha eseguito una memorizzazione di un codice FAAC, GENIUS, BFT

### A) Procedura

Premere simultaneamente per 5 secondi i tasti **1 e 2** del EGO KUBE/PLUS.

Quando il LED **TX** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa) rilasciare entrambi i tasti.



premere e tenere premuto il tasto del EGO KUBE/PLUS di cui si vuole inviare il codice sorgente.

Il LED TX resterà acceso per circa sei secondi, tempo della durata di invio del codice sorgente.

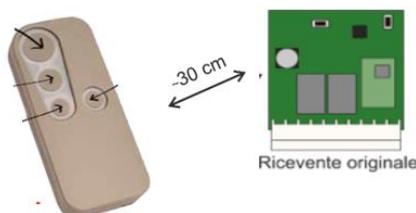


## 11 PROCEDURA PROGRAMMAZIONE RICEVENTE CON AUTOAPPRENDIMENTO

Questa procedura consente di memorizzare un EGO KUBE/PLUS nelle riceventi originali senza dover accedere alle schede ma semplicemente attivando l'autoapprendimento a distanza (sempre nei pressi della ricevente).

NB1: tale procedura può essere eseguita nel caso in cui il radiocomando copiato risulti già inserito nella ricevente originale. Nel caso in cui il radiocomando copiato non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 14

Dopo aver effettuato la copia del radiocomando posizionarsi con il EGO KUBE/PLUS a circa 30cm di distanza dalla ricevente originale e premere per 8 secondi il tasto che si vuole memorizzare



*Non premere il tasto del radiocomando copiato fino a quando la procedura di automemorizzazione del trasmettitore EGO KUBE/PLUS non sarà terminata*

trascorsi gli 8 secondi il LED A inizia a lampeggiare rapidamente, rilasciare il tasto e attendere lo spegnimento del LED che indica il termine dell'operazione di apprendimento.

Premere più volte il tasto memorizzato per verificare il corretto funzionamento del EGO KUBE/PLUS sulla ricevente.

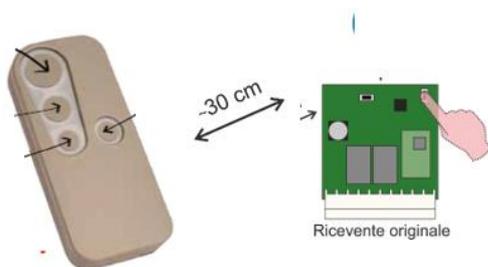
Ripetere l'operazione di apprendimento per tutti i tasti che si desiderano memorizzare nella ricevente

NB: Se la ricevente non attiva il comando consultare il manuale del ricevitore in quanto alcune riceventi necessitano di un'abilitazione all'autoapprendimento a distanza, tramite Dip Sw o Jumper. Diversamente consultare il paragrafo 16 errori e soluzioni

## 12 PROCEDURA PROGRAMMAZIONE RICEVENTE

Questa procedura consente di memorizzare un EGO KUBE/PLUS nelle riceventi originali senza accedendo manualmente alle riceventi

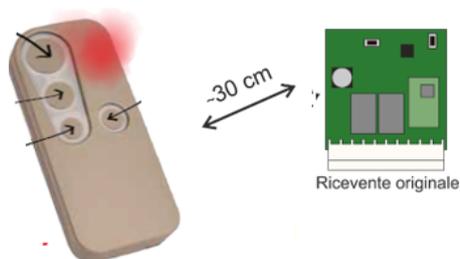
Dopo aver effettuato la copia del radiocomando posizionarsi con il EGO KUBE/PLUS a circa 30cm di distanza dalla ricevente originale ed attivare la procedura di apprendimento, consultando il manuale fornito dal produttore



*Non premere il tasto del radiocomando copiato fino a quando la procedura di memorizzazione del trasmettitore EGO KUBE/PLUS non sarà terminata*

Premere il tasto del EGO KUBE/PLUS che si desidera memorizzare fino a quando la ricevente originale apprende il codice, quindi rilasciare il tasto.

Premere più volte il tasto memorizzato per verificare il corretto funzionamento del EGO KUBE/PLUS sulla ricevente.



*Se la ricevente non attiva il comando consultare il paragrafo 16 errori e soluzioni*

Ripetere l'operazione di apprendimento per tutti i tasti che si desiderano memorizzare nella ricevente

## 13 ERRORI E SOLUZIONI

- **Durante la copia il LED TX del EGO KUBE/PLUS continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine:**
  - Verificare che il radiocomando da copiare sia effettivamente presente nelle tabelle del gruppo di riferimento della procedura di memorizzazione utilizzata.
  - Sostituire la batteria del radiocomando da copiare con una nuova e ripetere la copia.
  - Allontanare o avvicinare i due radiocomandi e ripetere la copia.
  - La scheda potrebbe essere guasta, contattare l'assistenza.
  
- **Al termine della copia il LED TX del EGO KUBE/PLUS si è acceso ma non viene riconosciuto dalla ricevente originale:**
  - Verificare che il radiocomando da copiare sia effettivamente presente nelle tabelle del gruppo di riferimento della procedura di memorizzazione utilizzata
  - Assicurarsi di aver copiato nel EGO KUBE/PLUS un tasto di un radiocomando già memorizzato nella ricevente originale.
  - Provare a memorizzare il EGO KUBE/PLUS agendo direttamente nella ricevente come descritto al paragrafo 14.
  
- **La procedura AUTO MEMORIZZAZIONE non è andata a buon fine:**
  - Verificare che al termine della copia il LED AUTO (quadrato con le frecce) del EGO KUBE/PLUS sia acceso
  - Assicurarsi di aver copiato nel EGO KUBE/PLUS un tasto di un radiocomando già memorizzato nella ricevente originale.
  - Verificare che la ricevente originale sia abilitata per le memorizzazioni a distanza (controllare il manuale del produttore della scheda ricevente)
  - Provare a memorizzare EGO KUBE/PLUS agendo direttamente nella ricevente come descritto al paragrafo 14 (memorizzazione manuale sulla ricevente)
  
- **A copia terminata si è acceso il LED MANUALE del EGO KUBE/PLUS ma non si memorizza manualmente nella ricevente:**
  - Verificare che il radiocomando da copiare sia effettivamente presente nelle tabelle del gruppo di riferimento della procedura di memorizzazione utilizzata.
  - Assicurarsi che il radiocomando copiato nel EGO KUBE/PLUS sia compatibile con la ricevente originale.
  
- **La procedura di programmazione manuale nella ricevente non è andata a buon fine:**
  - Verificare che il radiocomando da copiare sia effettivamente presente nelle tabelle del gruppo di riferimento della procedura di memorizzazione utilizzata
  - Assicurarsi che il radiocomando copiato nel EGO KUBE/PLUS sia compatibile con la ricevente originale.
  
- **Il radiocomando ha poca portata.**
  - verificare che l'antenna dell'automazione sia della stessa frequenza del radiocomando copiato, e sia installata lontano da pareti e parti metalliche.



## CARATTERISTICHE TECNICHE EGO - EGO32

Alimentazione: batteria 3V tipo CR 2032  
Portata in spazio aperto da 60 a 80 mt  
Frequenze zona UE 433,92MHz e 868,80MHz



### AVVERTENZE GENERALI

- 1) I **rolling code** sono in continua evoluzione e alcuni trasmettitori potrebbero essere stati programmati con un codificatore che ne cambia l'algoritmo, pertanto in alcuni casi è possibile che non si riesca a portare a termine l'emulazione.
- 2) Per la **corretta emulazione** è consigliato utilizzare il trasmettitore originale funzionante e con batterie cariche.
- 3) Assicurarsi che non vi siano **fonti di interferenza** a radio frequenza (esempio cellulari).
- 4) Per **sostituire la batteria**, svitare la vite posta sul retro del radiocomando, aprire la scocca in plastica, sollevare il circuito stampato e sostituire la batteria. Ricollocare il circuito stampato e riposizionare la scocca avendo cura di inserire nell'apposita fessura il dentino posto nella parte superiore. Quindi riavvitare la vite. Smaltire la batteria esaurita negli appositi centri di raccolta.

### NORME DI SICUREZZA

Conservare il radiocomando **fuori dalla portata dei bambini** ed animali, il prodotto contiene piccole parti rimovibili.

**Non conservare** il radiocomando in ambienti con elevata umidità, vapori, polveri, oppure esposto a raggi solari, ultravioletti, raggi gamma o raggiX.

### GARANZIA

La **garanzia** è conforme alle disposizioni di legge. Il referente per eventuali prestazioni in garanzia è il rivenditore. Il diritto di garanzia è applicabile solo per il paese in cui il prodotto è stato acquistato. La batteria non è inclusa nella garanzia.

### DECLARATION OF CONFORMITY

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**1999/5/EC** on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity

**1999/519/EC** on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared: EN 300 220-2 Harmonized standard for ERM SRD in the 25 MHz to 1000 MHz range

**EN 301 489-1** Electromagnetic Compatibility standard for radio equipment and services

**EN 301 489-3 EMC** Specific for Short-Range Devices (SRD)

**EN 60950-1** Information technology equipment. Safety. General requirements

**EN 62479** Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz).

*Delia Raggi*

## PERSONALIZZAZIONE TRASMETTITORI EGO

È possibile personalizzare con loghi e/o scritte il trasmettitore EGO nella parte frontale

La personalizzazione può essere fatta scegliendo i trasmettitori fra le seguenti **combinazioni disponibili** (\*)

Tipo di personalizzazione:

100pz stampa digitale

300pz tampografia

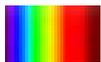
					
	rosso/blu	giallo/verde	bianco/blu	tortora/blu	antracite/grigio
Barrare il quadratino relativo alla colorazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indicare la quantità per colorazione	_____	_____	_____	_____	_____

(\*) previa verifica disponibilità colorazioni ed eventuali variazioni

### Tipologia di personalizzazione

**STAMPA DIGITALE**  
(con sovraccosto)

N° minimo di pz: 100

Colori di stampa:  quadricromia

 esempio di stampa

**TAMPOGRAFIA**  
(senza sovraccosto)

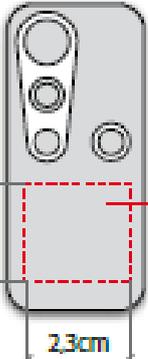
N° minimo di pz: 300

Colori di stampa:  bianco  argento  nero

 esempio di stampa

Barrare con una "X" il quadratino relativo al colore della stampa

### Indicazioni per la personalizzazione



Il nostro reparto grafico provvederà a realizzare la bozza di stampa (immagine simulata) che verrà inviata al cliente per approvazione prima della stampa.

Questa è la zona dove poter inserire logo e/o testi

**Il LOGO dovrà essere fornito in formato vettoriale (PDF, AI) o in formato immagine PSD o PNG in trasparenza ad alta risoluzione (minimo 250/300 dpi).**

 esempio di stampa

A richiesta è possibile personalizzare anche il colore del guscio del trasmettitore EGO: quantità minima 2000 pz.



## INDICE DEI CONTENUTI

PARAGRAFO	ARGOMENTO	Pag
1	INTRODUZIONE	xx
2	SIMBOLI E SEGNALAZIONI LED DEI RADIOCOMANDI	xx
3	TABELLA DI COMPATIBILITÀ	xx
4	MEMORIZZAZIONE DI UN RADIOCOMANDO ROLLING CODE <b>GRUPPO 1</b>	xx
5	MEMORIZZAZIONE DI UN RADIOCOMANDO ROLLING CODE <b>GRUPPO 2</b> (BFT - FAAC - GENIUS - V2)	xx
6	MEMORIZZAZIONE DI UN RADIOCOMANDO A CODICE FISSO <b>GRUPPO 3</b>	xx
7	COPIA DI UN CODICE SERIALE ROLLING CODE	xx
8	COPIA DI UN CODICE SERIALE FISSO	xx
9	COPIA DI TUTTI I TASTI DEL RADIOCOMANDO ORIGINALE	xx
10	INVIO DEL CODICE SORGENTE DA UN EGO KUBE/PLUS	xx
11	PROCEDURA PROGRAMMAZIONE RICEVENTE CON AUTOAPPRENDIMENTO	xx
12	PROCEDURA PROGRAMMAZIONE RICEVENTE	xx

---

### Caratteristiche tecniche EGO - EG032

**Avvertenze generali**

**Norme di sicurezza**

**Garanzia**

**Declaration of conformity**

---

### Personalizzazione trasmettitori EGO

---

Tutti i marchi riportati appartengono ai legittimi proprietari; marchi di terzi, nomi di prodotti, nomi commerciali, nomi corporativi e società citati possono essere marchi di proprietà dei rispettivi titolari o marchi registrati d'altre società e sono stati utilizzati a puro scopo esplicativo ed a beneficio del possessore, senza alcun fine di violazione dei diritti di Copyright vigenti.

Tutte le informazioni ed i contenuti (testi, grafica ed immagini) riportate sono, al meglio della nostra conoscenza, di pubblico dominio; se, involontariamente, è stato pubblicato materiale soggetto a copyright o in violazione alla legge si prega di comunicarlo e provvederemo immediatamente a verificarlo ed eventualmente a rimuoverlo.

AB Tecno srl si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento le opportune modifiche al prodotto e alle relative istruzioni.

Abexo<sup>®</sup>

**AB Tecno Srl**

Via Cicogna 95

40068 San Lazzaro di Savena (BO)

Tel: +39 051 6259580 / fax: +39 051 6259600

[info@abtecno.com](mailto:info@abtecno.com)

[www.abtecno.com](http://www.abtecno.com)

codice istruzione: EGO-00013